



A "POGÁNY ASSZONY" NAGY HITE!

Jézus Tirusz és Szidon vidékén, a pogányok földjén meggyógyítja a kananita asszony leányát, annak ellenére, hogy első hallásra nem akarja teljesíteni az asszony kérését! Az asszony mélységes HITE az, aminek hatására teljesíti azt.

Nekünk tűnik úgy, hogy Isten nem válaszol kiáltásunkra és nem hallgatja meg imáinkat, kéréseinket. Úgy tűnik, hogy ilyenkor Isten hallgat!? Az asszony nem sértődik meg Jézus válaszára, bizalommal és főleg alázattal tovább kérleli, elismerve hogy valóban Ő a Messiás, és Jézusnak is ez a célja: ha kell többszöri próbálkozás után is hozzásegít, hogy eljussunk a HITRE és HITTEL kérjünk mindent Istentől! A megpróbáltatások útján Isten minket is el akar eddig vezetni.

Szenvedésünkben is szól hozzánk, csak az ember túlságosan körülveszi magát olyan dolgokkal, ami gátolja abban, hogy meghallja ISTEN SZAVÁT! Az emberi szíveknek ezt a keménységét Isten csak a szenvedés vésőivel tudja széttörni: "Isten az örömeinkben suttog, a lelkiismeretünk hangjában érthetően beszél, a szenvedéseinkben hangosan kiált!" (C.S. Lewis:Keresztény vagyok).

Mi ne csak ezt a hangos Isteni-Kiáltást halljuk meg, hanem ragaszkodjunk erős hittel Krisztus evangéliumi-tanításához és legyünk imáinkban akkor is állhatatosak, ha nem teljesíti Isten azonnal kéréseinket.

Mennyei Atyánktól kaptuk a HIT AJÁNDÉKÁT, kérjük Őt továbbra is imáinkban, hogy érlelje meg mindannyiunk lelkében a HIT GYÜMÖLCSEIT!

A m e n.

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

ELMÉLKEDÉS

Nekünk, keresztényeknek színre, vallásra, világnézetre, mindenre való tekintet nélkül úgy kell néznünk minden emberre, mint testvérré. Akik a keresztség és a szentségek kötelékeivel testvéreink, azokra mint édes testvérré; és akik nem keresztények, akik nem hívők, azokra úgy kell tekintenünk, mint akik hivatva vannak, hogy ők is velünk legyenek.

(Sík Sándor)



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Maciej Galle

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2014

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

AUGUSZTUS 17 – ÉVKÖZI 20. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Aug 17	10:00 AM	Tompa Pisti	Testvérei
Aug 24	11:00 AM	SZT. ISTVÁN KIRÁLY TEMPLOM BÚCSÚJA	

**Válaszos zsoltár: *Uram, jobboldon áll a királynő,
arannyal átszőtt ruhában.***

**Énekek: 222, 131, 196, Nagyasszonyunk, hazánk reménye..,
183, 306, 178.**

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTIONS, Aug 10

10:00AM Mass: \$ 723.00

Please support your Parish!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Szalai Erzsébet, Baksay István, Vajda Rudi, Saller Márta, Mátyás Mária, Mrs. Maureen Simonyi, Mátyás Károly, Szukitch Margit, Mákos József, Domokos Mária.



ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30AM before Mass. All are welcome to pray with us.

+ Confession time is available before mass, on Sunday.

+**Today**, we welcome our guest bikers, honoring the Polish-Hungarian friendship. All are invited for a hot breakfast after mass.

+***Next Sunday, on August 24th we'll celebrate the Feast of St. Stephen, also there will be our 80th anniversary. Mass will be at 11 o' clock followed by lunch.*** More information could be found on the flier. *The RSVP deadline is August 20th.*

+**Those who are traveling over the Summer could find information about church locations and mass times at: <http://masstimes.org>. Do not forget to support our church and send in your donations.**

+**August 31st**, coffee and pastries will be served after the mass.

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

+For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től. Minden kit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+**Ma**, szeretettel köszöntjük a lengyel magyar motorkerékpárosokat. Szentmise után meleg reggelivel várjuk a megjelenteket.

+**Jövő vasárnap, Augusztus 24-én lesz a templomunk búcsúja, ugyan akkor ünnepeljük Egyházközségünk 80-ik évfordulóját. Szentmise 11 órától lesz, majd díszebédre hívjuk a kedves híveket.** Az

ebédre a jelentkezési határidő - csekkel együtt - Augusztus 20. Kérünk mindenkit, hogy minél hamarabb iratkozzon fel, és aki már befizetett, felveheti a jegyet vasárnap a mise előtt vagy utána. Kérjük a kedves hölgyeket, hogy aki tud, süssön süteményt a templomi búcsú díszebédjére. Előre is köszönjük áldozatos munkájukat.

+Augusztus 20-án Ollósi Marika szívműtétje lesz, imádkozzunk, hogy minden sikeres legyen, és mihamarabb lássuk Marikát a templomban.

+**Augusztus 31-én**, a szentmise után kávéra és süteményre hívjuk a kedves híveket.

+**Nyári időben nincs vakáció vagy szünet, mindenkinek kötelező az Úr napját megszentelni.**

Azok részére akik utaznak, a <http://masstimes.org> web oldalon található információ a templomok és szentmise időpontról. Ne feledkezzünk el pedig a templomunk támogatásáról sem és küldjük be adományainkat.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szeretteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+**If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.**

+**On September 7th**, the Free Hungarian Reformed Church will held their annual Picnic at Bunker Hill, Groove # 1.

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit chicagohungarians.com for more information!



Poles remember - Without Hungarians there would be no miracle at the Vistula

The Battle of Warsaw, often hailed as the Miracle at the Vistula was the decisive Polish victory in 1920 in the Polish–Soviet War. Poland, on the verge of total defeat, suddenly rebounded and defeated the invading *Red Army*, then pushed it back. It was, and still is, celebrated as a great victory for the Polish people over Russia.

The Hungarians were aware that Poles were fighting for their freedom. They planned to dispatch a 30,000-man cavalry corps to join the Polish Army, but the Czechoslovak government denied them passage across Czechoslovak territory. The Hungarian government ordered almost all of its own supplies of ammunition to be sent to Poland and made the local ammunition factories work solely for Polish needs for the next weeks. The ministry of railways ordered that all of the transports to Poland should be treated with uttermost priority. Their attempts to help Poland succeeded in the crucial period of the war, several trains loaded with Hungary-made Mauser rifles reached Poland. That help was remembered by Poles as another manifestation of the traditional Polish-Hungarian friendship.

The battle of Warsaw was fought from August 12–25, 1920 as Red Army forces approached the Polish capital of Warsaw and the nearby Modlin Fortress.

The defeat crippled the Red Army; Vladimir Lenin, the Bolshevik leader, called it "an enormous defeat" for his forces. In the following months, several more Polish follow-up victories saved Poland's independence and led to a peace treaty with Soviet Russia and Soviet Ukraine later that year, securing the Polish state's eastern frontiers for the next 20 years.

KÖZÖSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+**EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!**Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+**Szeptember 7-én** tartja a Szabad Magyar Református Egyház évi piknikjét a Bunker Hill # 1 piknikező helyen.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekről tájékozódhat.